

Вы можете приобрести нашу продукцию в следующих фирмах:

Москва  
**Джилекс** – Малый Купавенский пр-д., д.1 стр.1 (095) 105-0599;  
**Евротехника 2000** – ул. Большая Почтовая, д.34, стр. 4А (095) 261-9216;  
**Мовэкс** – ул. Докукина, д.10 (095) 777-3336;  
**Твой-До-Дыр** – Олимпийский пр-т, д.26 (095) 288-9049;  
С-Петербург  
**Евротехника** – Нарвский пр-т, 13 (812) 252-2621, 252-6241;  
Ростов-на-Дону  
**Симеон** – Театральный пр., д.60 (8632) 51-2992;  
Краснодар  
**Оленев** – ул. Ягодина, д.39/1 (8612) 58-8890, 58-8481, 58-8192;  
Липецк  
**Гидротехника** – пр-т Мира, д.17 (0742) 43-2493  
Самара  
**Волгопромкомплект** – ул. Луцкая, д.28 (8462) 38-1408;  
Уфа  
**Интерпрогресс Плюс** – ул. Менделеева, д.158, (2 павильон ВДНХ) (3472) 64-1024;  
Оренбург  
**Дайна** – ул. Народная, д. 2 (3532) 51-0486;  
Сыктывкар  
**Анколл** – ул. Интернациональная, д.108 "А" (8612) 42-6463;  
Новосибирск  
**Вариант-А** – ул. Народная, 20 (3832) 76-4632;  
Владивосток  
**Водный мир** – ул. Махалина, д. 4 (4232) 21-5150.

## ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## ЭЛЕКТРОНАСОСЫ ПОВЕРХНОСТНОГО ТИПА EP, CM, NEWJET, JET, PURA

## ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

Во избежание несчастных случаев от поражения электрическим током при пользовании электронасосом и в целях исключения неправильной эксплуатации, приводящей к выходу из строя насоса, необходимо:

1. Внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации электронасоса и строго соблюдать приведенные в нем указания.

2. Выполнение электромонтажных работ, установку розетки, предохранителей, а также их подключение к питающей электросети, заземление должен выполнять электрик в строгом соответствии с "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей", "Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей" (ПТЭ и ПТБ) и указаниями настоящего руководства.

3. Не допускать эксплуатации электронасоса без заземления.

### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Электронасос (рис. 2) предназначен для перекачивания чистой воды из колодцев, скважин и открытых водоемов (при температуре окружающей среды не ниже +10 °С). Категорически запрещается перекачивание загрязненной воды, содержащей абразивные вещества, что приводит к интенсивному износу рабочих органов и снижению производительности и напора насосного агрегата.

### 2. УСТРОЙСТВО НАСОСА

Электронасос состоит из электродвигателя, ротор которого установлен на удлиненном валу, выполненном из нержавеющей стали 416, насосной части, состоящей из рабочего колеса, выполненного латуни (EP) или полимерного материала NORIL на стекловолоконной основе, корпуса насоса, выполненного из чугуна (EP, CM, NEWJET, JET) или пластика (PUPA).

Электродвигатель состоит из статора, подшипниковых щитов, короткозамкнутого ротора и коробки выводов, в которой находится конденсатор и клемные колодки для соединения выводных концов электродвигателя с питающим кабелем. Одна из трех жил кабеля (желто-зеленая) является заземляющей. Электрический мотор надежно отделен от насоса торцевым керамико-графитовым уплотнением и дренажной камерой. Температура перекачиваемой воды не должна превышать 50 °С (серии JET, NEWJET, PUPA, CM 90/22) или 70 °С (серии EP и CM 100/33, 100/36, 110/44, 130/51).

Электронасос работает надежно только в том случае, когда обеспечена герметичность всасывающего трубопровода.

Электронасос может быть как с монофазным (М), так и с трехфазным (Т) электродвигателем.

Глубина всасывания насоса 5 м (серии EP и CM) или 8 м (JET, NEWJET, PUPA).

### 3. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**Внимание!** Не допускается работа электронасоса без воды, так как в этом случае может выйти из строя уплотнение.

#### ДЛЯ ПРАВИЛЬНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАСОСА ВЫПОЛНИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ:

1. Диаметры труб должны быть не меньше, чем диаметры соответствующих отверстий.

В случаях, если высота всасывания больше 3-4 м, или протяженность горизонтального участка трубы значительна, то диаметр всасывающей трубы должен быть больше диаметра всасывающего отверстия на 1/4".

2. Присоединить всасывающую трубу с обратным клапаном к входному отверстию 1 (см. рис. 2)

3. Присоединить напорную трубу к выходному отверстию 2.

4. Вывинтить пробку 3, залить воду и завинтить пробку.

5. Удостовериться, что напряжение в сети соответствует указанному на табличке и включить насос.

6. Не забудьте слить воду из корпуса насоса и труб, если насос отключаете на длительное время или при низкой температуре.

7. Подключить насос к сети согласно схемам, указанным на рис. 2 и заземлить.

Корешок талона № 1 на гарантийное обслуживание	Корешок талона № 2 на гарантийное обслуживание
Изъят " " _____ 200 г. Исполнитель _____ Выполненные работы _____	Изъят " " _____ 200 г. Исполнитель _____ Выполненные работы _____
ЛИНИЯ ОТРЫВА	ЛИНИЯ ОТРЫВА
ТАЛОН № 1 На гарантийный ремонт насоса	ТАЛОН № 2 На гарантийный ремонт насоса
Дата продажи " " _____ 200 г. Выполненные работы _____	Дата продажи " " _____ 200 г. Выполненные работы _____
Покупатель " " _____ 200 г. Исполнитель " " _____ 200 г. Стоимость ремонта _____	Покупатель " " _____ 200 г. Исполнитель " " _____ 200 г. Стоимость ремонта _____
<i>Талон без инструкции не действителен.</i> В случае утери инструкции и гарантийных талонов дубликаты не выдаются, и покупатель лишается права на гарантийный ремонт.	<i>Талон без инструкции не действителен.</i> В случае утери инструкции и гарантийных талонов дубликаты не выдаются, и покупатель лишается права на гарантийный ремонт.

#### Адрес пункта приема на гарантийное обслуживание:

107113, г. Москва, 4-й Лучевой просек, "Выставочный центр Сокольники", павильон 5.

Склад 000 "Нокки Помпе-М", тел./факс: (095) 913-9022, 956-5561, 234-2350.

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Причины	Устранение
Насос не работает	1. Отсутствие напряжения в сети 2. Вал заблокирован	1. Проверить напряжение в сети 2. Отключить напряжение и, с помощью отвертки, вставить ее в шлиц вала со стороны вентилятора, повернуть вал.
Насос работает, но не качает воду.	1. Попадание воздуха во всасывающую трубу 2. Вал насоса вращается в обратном направлении (только для 3-х фазных эл. моторов)	1а. Проверить герметичность соединений на всасывающей трубе. 1б. Проверить, чтобы уровень во-ды не был ниже 7 м (для EP и CM) и 9 м (для JET, NEWJET, PURA). 1в. Проверить, чтобы на всасывающей трубе не было колен. 1г. Проверить, чтобы обратный клапан не был заблокирован. 2. Переставить фазные провода
Срабатывает термозащита электродвигателя (вмонтирована в обмотку электродвигателя насоса)	1. Напряжение питания не соответствует указанному на табличке (напряжение или слишком высокое или слишком низкое). 2. Рабочее колесо насоса заблокировано посторонним предметом. 3. Насос работал со слишком горячей водой. 4. Насос работал без воды.	1. Отключить питание, устранить причину перегрева, дождаться охлаждения насоса и вновь включить его.

## 9. ГАРАНТИЯ

Насос гарантирован от любого дефекта изготовления в течение 12 месяцев с даты покупки. Гарантия предусматривает замену и ремонт насоса или дефектных деталей на нашем предприятии, а также в специальных центрах сервисного обслуживания, имеющих наше разрешение.

Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, связанных с эксплуатацией наших насосов. Гарантийному ремонту не подлежат поломки, возникшие по причине не правильного подключения к электросети, отсутствия надлежащей защиты, дефектного монтажа, не правильно выполненной наладки и работы без воды.

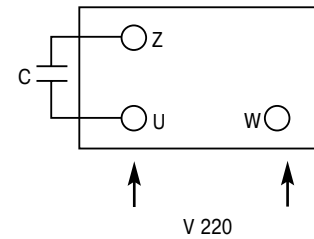
**ОСОБЕННОСТИ:** гарантия не действительна, если насосный агрегат был разобран, отремонтирован или испорчен покупателем.

Доставка к месту гарантийного обслуживания осуществляется за счет покупателя.

МОДЕЛЬ НАСОСА \_\_\_\_\_

ДАТА ПОКУПКИ “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_

### ОДНОФАЗНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ



### ТРЕХФАЗНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

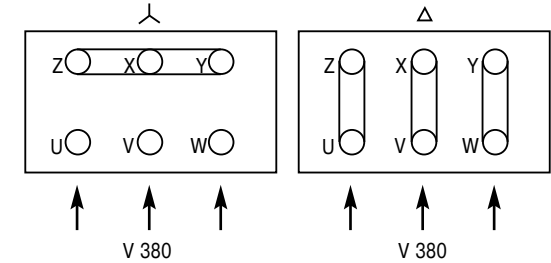


рис. 1 Подключение к электросети

## 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Наименование показателей единицы измерений	EP			CM					PURA
	EP 1	EP 2	EP 4	90/22	100/33	100/36	110/44	130/51	45/37
Подача (max), л/мин	30	40	60	90	100	100	110	130	45
Напор (max), м. вод. ст.	30	40	60	22	33	36	44	51	37
Электродвигатель: однофазный конденсаторный со встроенным тепловым реле отключения, фланцевый на лапах (кроме мод., у которых электродвигатель 3-х фазный) потребляемая мощность, кВт напряжение, В 220-240 напряжение, В 230-400 частота сети, Гц	0,55	0,55	1,2	0,75	1,16	1,25	1,9	2,3	0,5
	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	—	+	+	+	+	+	+	+	—
	50								
ток, А (однофазное исполнение)	2	2,9	5	3,6	5	5,5	9,2	10,8	2,5
ток, А (трехфазное исполнение)	—	1,6-0,9	3,8-2,2	2,4-1,4	3,6-2,1	3,8-2,2	6,1-3,3	7,8-4,5	—
конденсатор, мкФ	8	8	16	12,5	16	20	31,5	35	8
Степень защиты	IP44								
Класс защиты от поражения электротоком	I								
Габаритные размеры, мм									
высота	160	145	156	202	232	232	252	286	184
длина	240	260	295	267	310	310	350	350	360
ширина	120	135	150	150	180	180	194	220	174
Присоединительные размеры:									
входное отверстие	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
выходное отверстие	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Масса, кг	5,1	6,8	11	6,5	11	11	20,5	23	4,6
Габариты упаковки, мм									
высота	170	170	200	235	265	265	285	320	255
ширина	160	150	160	185	210	210	225	250	185
длина	275	260	300	277	320	320	360	360	400

Наименование показателей единицы измерений	NEWJET				JET							
	45/37	45/43	60/42	60/50	600	800	1000	100/50	100/68	100/80	160/52	160/60
Подача (max), л/мин	45	45	60	60	45	50	65	100	100	100	160	160
Напор (max), м. вод. ст.	37	43	42	50	35	46	48	50	68	80	52	60
Электродвигатель: однофазный конденсаторный со встроенным тепловым реле отключения, фланцевый на лапах (кроме моделей, у которых электродвигатель 3-х фазный)												
потребляемая мощность, кВт	0,5	0,6	0,65	0,8	0,7	1	1,1	1,6	2	2,5	2	2,5
напряжение, В 220-240	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
напряжение, В 230-400	-	-	-	-	+	+	+	+	+	+	+	+
частота сети, Гц	50											
ток, А (однофазное исполнение)	2,5	3	3,2	4	3,2	4,5	5	7,4	10,5	-	10,5	-
ток, А (трехфазное исполнение)	-	-	-	-	1,9-1,1	3,6-2,1	3,8-2,2	5-2,5	7,5-4,3	8,2-4,3	7,5-4,3	9,2-5,3
конденсатор, мкФ	8	8	10	12,5	8	12,5	16	31,5	31,5	-	31,5	-
Степень защиты	IP44											
Класс защиты от поражения электротоком	I											
Габаритные размеры, мм												
высота	180	180	180	180	190	190	190	235	235	235	235	235
длина	351	351	351	351	400	400	425	500	500	500	500	500
ширина	174	174	174	174	182	182	182	220	220	220	220	220
Присоединительные размеры:												
входное отверстие	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"1/2	1"1/2	1"1/2	1"1/2	1"1/2
выходное отверстие	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Масса, кг	7,5	8,2	8,7	9	13,7	14,2	16,8	27	29	29	31	31
Габариты упаковки, мм												
высота	200	200	200	200	220	220	220	265	265	265	265	265
ширина	180	180	180	180	195	195	195	250	250	250	250	250
длина	365	365	365	365	430	430	430	520	520	520	520	520

## 5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

№	Наименование	Кол-во
1	Электронасос в сборе	1
4	Паспорт и руководство по эксплуатации	1
5	Тара упаковочная	1

## 6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения длительной и надежной эксплуатации насоса необходимо строго выполнять требования данного руководства. Напряжение сети должно соответствовать напряжению указанному на крышке клеммной коробки.

Замену смазки подшипниковых узлов производить не следует, так как установленные в электродвигателе подшипники и смазка обеспечивают работоспособность на весь срок службы.

Ремонт насоса по окончании гарантийного срока можно производить своими силами, при этом необходимо избегать ударов по деталям во избежание их поломки.

## 7. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

При длительном бездействии электронасоса, а также в зимний период хранить насос необходимо в сухом отапливаемом помещении, слив из него предварительно всю воду.

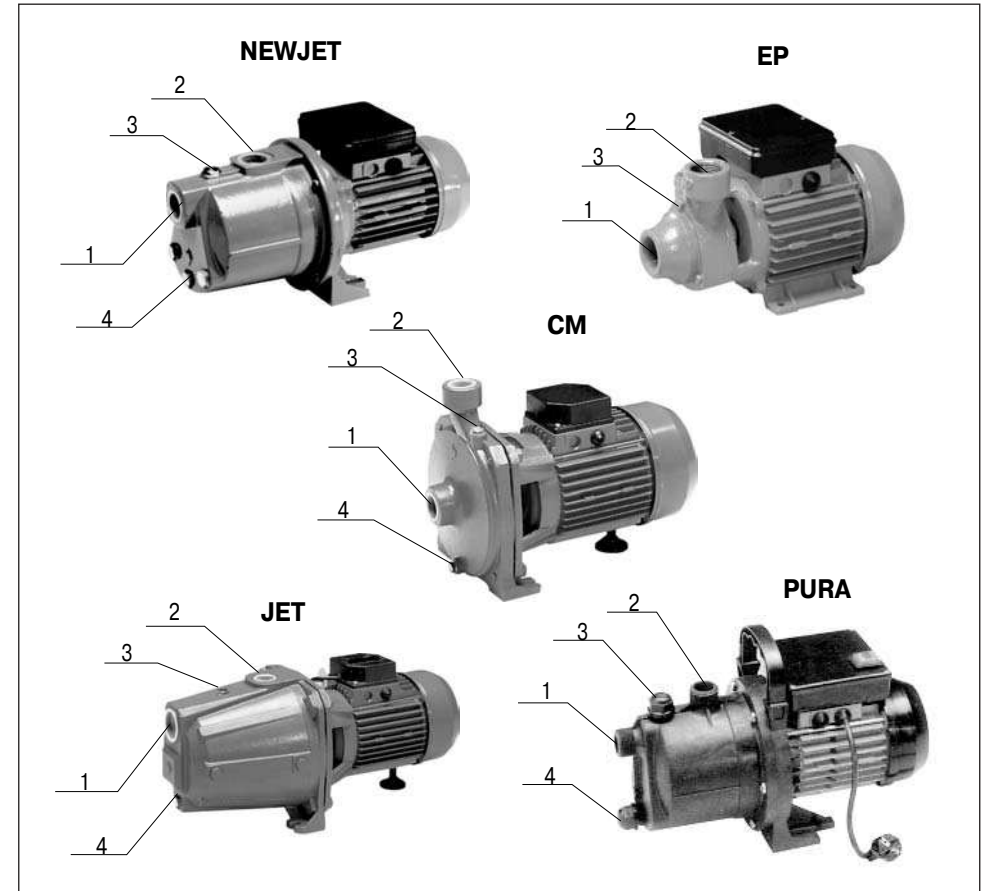


рис. 2

Общий вид.

- 1 — входное отверстие;
- 2 — выходное отверстие;
- 3 — пробка заливного отверстия;
- 4 — пробка сливного отверстия.